

E codd. A:

quos^a servos conponat^b ei^c in triplo^{d.1.}. De^e quod^e berbigario^f, stotario^{g.2} et^h vaccarioⁱ fiet^k, sicut reliquis servis^l conponatur^m eisⁿ in duplum^{o.3.}.

6. Si quis vesontum^{a.4} bubalum^b, si^c cervum^d, quod^e brugit^f, furaverit aut^g occiderit, 12 solidos conponat. Et^h cervus ille treudis^{i.5} non habet^k, medio^l solido conponat^m. Si treudisⁿ habet et^o cum^p ipso nihil^q sagittatum^r est, solvat^s solido uno. Si ruvius^t feramis^{u.6} cum ipso sagittatus^v est^w, 3^{**} solidos solvat^x. Si^y

*) duplo 4. **) VI 10.

15 V, 5. a) reliquis servis 4, 5, 9, 10; r. servus 1; reliquis conservis sic 8; de reliquis servis 6, 7. b) conponatur 6, 7, 8. c) eum 3; eis 4; deest 6, 7. d) conponat seu conponatur add. 2, 3, 9, 10; omnia add. 8. e) De que 1; De quo 2, 5; Si de 3; Si quid 6, 7. f) vervicaria 1; bergario 10; berbigario 5, 7, 8, 9; verbicario 6; vel de add. 3. g) staturio 1; stotari 4, 9; es statorio 5. h) deest 6; atque de 3. i) vachario 1; faccari 9; de hios add. 3. k) nat 1; sit 10. 20 l) reliquos servos 3. m) conponantur 1, 8; conponat 3, 5. n) ei 1; eos 3. o) duplo 3, 4, 5, 8, 9, 10.

V, 6. Codd. A 1—10. a) visontum 3; bisontum, bisontum 2, 5, 9, 10; bisantum 4; bisson- 30 tem 6, 7; bisentum 8. b) bubulum 5; beballo 1. c) deest 3; sic 4; vel 5. d) bubalum add. 8. e) qui 2, 5; quem 3. f) brugeat 1; bruget 2, 3; rugit 7. g) vel 3; ut 5. h) si add. 5. i) trehudis 10; illum cervum qui treudes 3. 35 k) habebit 10. l) medium solidum 3, 4. m) deest 2, 10. n) trehudis 10; reutes 4; non h. m. s. si treudis des. 1. o) deest 5. p) deest 1. q) mihi 1. r) sagittata 4. s) solvatur 6, 7. t) ita 8, 9; ruffius 1; rubius 5, 10; rubeos 3; 40 rufus 2; ruicus 4; rubea 6, 7. u) feramus 4, 10; ferames 1; fera 6, 7. v) sagittata 6, 7. w) cum add. 3. x) conponat 4, 7, 8; solvatur 6. y) Si niger — novegildo conponat des. 4.

E codd. B:

sicut reliquis^a servis^b conponi solet^c, ei^d in triplum conponat^e. De^f quod^g berbigario^h, stotarioⁱ et^k vaccario fit^l, quod^m reliquis servisⁿ conponi solet^o, conponatur^p eis^q in duplo^r.

6. Si quis bissontem^{a.1.} bubalum^b vel^c cervum, qui prugit^{d.2.}, furaverit aut^e occiderit, 12 solidos conponat. Et si cervus ille treudis^f non habet, medium^g solidum^h conponat. Si treudisⁱ habet et cum ipso nihil^j sagittatum est, solvat^k solidum unum. Si rubeus^l feramus^m cum ipso sagittatus est, 3 solidos solvatⁿ. Si niger^o est^p, soli-

*) Glossa: wisunt 6. **) Glossa: bramit 9, 15

V, 5. a) reliquus 11; reliqui 20. b) servus 11; deest 18. c) solvet 13; conponi solet des. 19. d) ita ei 18; deest 3. e) conponatur multi. f) Et 1—3, 6, 10, 12, 15, 16, 19; eo add. 19; si 9, 13, 14; denique corr. 29. g) quo 8, 11, 20; quid 20 9, 13; deest 30, 31; de add. 1, 2, 3, 6, 10, 12, 15, 16, 18. h) vervegario 1; berbigaria 2; verbicario 13, 14; vervicario 16; bicario 18; et add. 4, 5, 17, 19—36. i) stotario 16; stutario 18, 29; stutario 20; deest 19. k) deest 10, 9, 14, 20. l) sit 25 20, 27, 29; fuit 19; si add. 31 et supra lineam add. 29. m) sicut 8, 9, 14, 19; de add. 1, 11. n) servi 20. o) compositioni solet fieri 18; conponi solet des. 19. p) conponat 3; solvet 14. q) deest 20. r) duplum 8, 27. 30

V, 6. Codd. B 1, 1b, 2—21, 24, 27—32, 36, 37. a) bisontem multi; bisitonem 18; bisonem 19; visontem 7; aut add. 9. b) bubulum 16. c) si 19; aut 13. d) brugit multi; burgit 1; pringit 16; prigit 24. e) vel 18. f) triudis 1; treudum 7; treudas 18; 35 treudus 19. g) medium s. e. si t. habet des. 1. h) triudi 10; treudas 18. i) deest 1. k) conponat 18. l) si rubeus — solvat des. 19. m) fera 9, 13, 14, 24; ferus 31. n) conponat 8, 11, 18. o) feramen add. 8. p) deest 40 8, 9, 13, 19.

1) Cfr. fragm. II, 52. 2) I. e. equarius. 3) Cfr. Lex LXXII, LXXIII, 45 LXXIV. 4) I. e. bison, 'Wisunt'. 5) I. e. compes, pedica, Germ.: 'druki'. Cfr. Lex Ribuariorum XLII, 2 et Glossa LL. V, p. 277. 6) I. e. rubeum feramen (ferae rubeae), 'Rothwild'.